

---

OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

---

**2005 Rhif 665 (Cy.55)**

**LLYWODRAETH LEOL, CYMRU**

**Gorchymyn Llywodraeth Leol (Dangosyddion  
Perfformiad Gwerth Gorau) (Cymru) 2005**

*Wedi'i wneud* - - 8 Mawrth 2005  
*Yn dod i rym* - - 1 Ebrill 2005

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, ar ôl iddo ymgynghori â'r personau hynny y mae'n ofynnol, gan adran 4(3) o Ddeddf Llywodraeth Leol 1999<sup>(1)</sup>, iddo ymgynghori â hwy, yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan adrannau 4(1)(a) a (2) ac adran 29(1) o'r Ddeddf honno .

**Enwi, cychwyn a chymhwyso**

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Llywodraeth Leol (Dangosyddion Perfformiad Gwerth Gorau) (Cymru) 2005 a daw i rym ar 1 Ebrill 2005.

(2) Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys o ran Cymru yn unig.

**Dangosyddion Perfformiad**

2. Y dangosyddion perfformiad a bennir ar gyfer cynghorau sir a chynghorau bwrdeistrefi sirol, gan gynnwys, pan fo hynny'n briodol, dangosyddion perfformiad o ran swyddogaethau a arferir ganddynt fel awdurdodau gwaredu gwastraff, o ran y swyddogaethau a nodir yn y tabl isod, yw'r dangosyddion perfformiad a roddir yn y tabl hwnnw.

***TABL***

Swyddogaethau'r Awdurdodau Gwerth Gorau a'r Dangosyddion  
Perfformiad y Mesurir Perfformiad y Swyddogaethau hynny drwyddynt

---

**Gwasanaethau Cymdeithasol**

Pob dangosydd yn Atodlen 1

**Tai**

Pob dangosydd yn Atodlen 2

**Addysg**

Pob dangosydd yn Atodlen 3

**Rheoli Gwastraff**

Pob dangosydd yn Atodlen 4

**Trafnidiaeth/Priffyrdd**

Pob dangosydd yn Atodlen 5

**Diogelu'r Cyhoedd**

Pob dangosydd yn Atodlen 6

**Effeithlonrwydd Ynni**

Pob dangosydd yn Atodlen 7

**Budd-daliadau Tai a Budd-daliadau Dreth Gyngor**

Pob dangosydd yn Atodlen 8

---

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(2).

8 Mawrth 2005

*D. Elis-Thomas*  
Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

ATODLEN 1

Erthygl 2

DANGOSYDDION GWASANAETHAU CYMDEITHASOL

<b>Rhif y Dangosydd</b>	<b>Prif ddangosydd</b>
NS1	Cyfradd yr oedi wrth drosglwyddo gofal am resymau gofal cymdeithasol fesul 1,000 o'r boblogaeth sy'n 75 oed neu drosodd.
NS2	Cyfradd y bobl oedrannus (65 oed neu drosodd): (a) y rhoddwyd cymorth iddynt i fyw gartref, fesul 1,000 o'r boblogaeth sy'n 65 oed neu drosodd; a (b) y mae'r awdurdod yn eu cefnogi mewn cartrefi gofal fesul 1,000 o'r boblogaeth sy'n 65 oed neu drosodd.
NS3	(a) (a) canran y lleoliadau cyntaf i blant sy'n derbyn gofal yn ystod y flwyddyn a ddechreuodd gyda chynllun gofal ar waith; a (b) ar gyfer y plant hynny sy'n derbyn gofal yr oedd eu hail adolygiad (a oedd i fod ar ôl 4 mis) i fod wedi'i gwblhau yn ystod y flwyddyn, canran gyda chynllun ar gyfer sefydlogrwydd adeg y dyddiad priodol.
NS4	Canran y plant sy'n derbyn gofal ar 31 Mawrth sydd â phrofiad o symud ysgol unwaith neu fwy yn ystod cyfnod neu gyfnodau o dderbyn gofal, nad oedd y symud hwnnw oherwydd trefniadau trosiannol, yn y 12 mis hyd at 31 Mawrth.

ATODLEN 2

DANGOSYDDION TAI

<b>Rhif y Dangosydd</b>	<b>Prif ddangosydd</b>
NS5	(a) (a) Nifer y teuluoedd digartref gyda phlant sy'n defnyddio llety gwely a brecwast, ac eithrio mewn argyfyngau; a (b) cyfartaledd nifer y dyddiau y mae pob aelwyd ddigartref yn treulio mewn llety dros dro.

*Statws* This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

<b>Rhif y Dangosydd</b>	<b>Prif ddangosydd</b>
NS6	Cyfartaledd nifer y dyddiau gwaith rhwng cyflwyno person fel person digartref i'rawdurdod a chyflawni dyletswydd yr awdurdod at aelwydydd a geir yn ystatudol ddigartref.
NS7	Canran yr anheddau anffit yn y sector preifat a wnaed yn ffit, a gaewyd neu a ddymchwelwyd o ganlyniad i gamau gweithredu uniongyrchol gan yr awdurdod lleol.
NS8	Nifer gyfartalog fesul 1000 o'r boblogaeth o'r canlynol: <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) unedau o gymorth fel y bo'r angen;</li> <li>(ii) lleoedd gwely y gellir eu cael yn uniongyrchol;</li> <li>(iii) lleoedd gwely mewn llety preswyl dros dro;</li> <li>(iv) lleoedd gwely mewn llety preswyl parhaol;</li> <li>(v) lleoedd gwely mewn llety gwarchod i bobl hyn; a</li> <li>(vi) gwasanaethau larwm cymunedol.</li> </ul>

### ATODLEN 3

#### DANGOSYDDION ADDYSG

<b>Rhif y Dangosydd</b>	<b>Prif ddangosydd</b>
NS9	Canran presenoldeb y disgyblion mewn ysgolion uwchradd.
NS10	Nifer a chanran: <ul style="list-style-type: none"> <li>(i) yr holl ddisgyblion (gan gynnwys y rheini sydd yng ngofal awdurdod lleol); a</li> <li>(ii) y disgyblion sydd yng ngofal awdurdod lleol, sydd mewn unrhyw sefydliad dysgu a gynhelir gan awdurdod lleol, sy'n cyrraedd 16 oed yn ystod y flwyddyn ysgol ac sy'n ymadaelag addysg, hyfforddiant neu ddysgu seiliedig ar waith, llawn amser, heb gymhwyster allanol a gymeradwywyd.</li> </ul>
NS11	Canran y disgyblion sy'n gymwys i gael eu hasesu ar ddiwedd Cyfnodd Allweddol 2, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, ac sy'n cyrraedd y Dangosydd Pynciau Craidd, fel a benderfynir gan Asesiadau Athrawon.

<b>Rhif y Dangosydd</b>	<b>Prif ddangosydd</b>
NS12	Canran y disgyblion sy'n gymwys i gael eu hasesu ar diwedd Cyfnod Allweddol 3, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, ac sy'n cyrraedd y Dangosydd Pynciau Craidd, fel a benderfynir gan Asesiadau Athrawon.
NS13	Cyfartaledd y sgôr pwyntiau cymwysterau allanol ar gyfer disgyblion 16 oed, mewn amgylcheddau dysgu a gynhelir gan yr awdurdod lleol.
NS14	(a) Nifer; a (b) chanran y disgyblion sy'n gymwys i'w hasesu, mewn ysgolion a gynhelir gan yr awdurdod lleol, ac sy'n cael Asesiad Athro yn y Gymraeg (iaith gyntaf): (i) ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2; a (ii) ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 3.

#### ATODLEN 4

##### DANGOSYDDION RHEOLI GWASTRAFF

<b>Rhif y Dangosydd</b>	<b>Prif ddangosydd</b>
NS15	(a) Cyfanswm mewn tunelli; a (b) chanran y gwastraff trefol (i) a aildddefnyddir ac/neu a ailgylchir; a (ii) a gompostir neu a drinnir yn fiolegol mewn ffordd arall.
NS16	(a) Cyfanswm mewn tunelli; a (b) chanran y gwastraff trefol pydradwy a anfonir at safleoedd tirlenwi.

#### ATODLEN 5

##### DANGOSYDDION CLUDIANT/PRIFFYRDD

<b>Rhif y dangosydd</b>	<b>Prif ddangosydd</b>
NS17	Cyflwr: (a) prif ffyrdd (dosbarth A); a (b) ffyrdd dosbarthedig/nad ydynt yn brif ffyrdd.

**Statws** This is the original version (as it was originally made). Dim ond ar ei ffurf wreiddiol y mae'r eitem hon o ddeddfwriaeth ar gael ar hyn o bryd.

## ATODLEN 6

## DANGOSYDDION DIOGELU'R CYHOEDD

Rhif y dangosydd	Prif ddangosydd
NS18	<p>(a) (a) Nifer y busnesau uchel eu risg sy'n atebol i gael arolygiadau wedi'u rhaglenni neu weithgarwch gorfodi amgen yn ystod y flwyddyn; a</p> <p>(b) canran y busnesau hyn a oedd yn agored i arolygiad wedi'i raglennu neu weithgarwch gorfodi arall a arolygwyd/a oedd yn destun gweithgarwch gorfodi arall, o ran:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Safonau Masnach</li> <li>— Hylendid Bwyd;</li> <li>— Iechyd Anifeiliaid; ac</li> <li>— Iechyd a Diogelwch.</li> </ul>

## ATODLEN 7

## DANGOSYDDION EFFEITHLONRWYDD YNNI

Rhif y dangosydd	Prif ddangosydd
NS19	<p>(a) (a) Canran y newid mewn allyriadau carbon deuocsid yn y stoc cyhoeddus annomestig; a</p> <p>(b) canran y newid yn y defnydd o ynni ac o allyriadau carbon deuocsid yn y stoc dai.</p>

## ATODLEN 8

## DANGOSYDDION Y BUDD-DALIADAU TAI A BUDD-DALIADAU'R DRETH GYNGOR

Rhif y dangosydd	Prif ddangosydd
NS20	<p>Diogelu'r budd-dal tai:</p> <p>(a) nifer yr hawl wyr yr ymwelwyd â hwy fesul 1,000 baich achos;</p> <p>(b) nifer yr ymchwilwyr i dwyll a gyflogwyd fesul 1,000 baich achos;</p> <p>(c) nifer yr ymchwiliadau i dwyll fesul 1,000 baich achos; ac</p> <p>(ch) nifer yr erlyniadau a'r sancsiynau fesul 1,000 baich achos.</p>
NS21	Cyflymder y prosesu:

Rhif y dangosydd	Prif ddangosydd
NS22	<p>(a) cyfartaledd yr amser a gymerwyd i brosesu hawliadau newydd; a</p> <p>(b) cyfartaledd yr amser a gymerwyd i brosesu hysbysiadau o newidiadau mewn amgylchiadau.</p> <p>Cywirdeb y prosesu:</p> <p>(a) canran yr achosion lle'r oedd y swm o fudd-dal a gyfrifwyd i fod yn ddyledus yn gywir ar sail yr wybodaeth a oedd ar gael adeg gwneud y penderfyniad, a hynny ar gyfer sampl o achosion a wiriwyd ar ôl i'r penderfyniad gael ei wneud; a</p> <p>(b) y ganran o ordaliadau budd-dal tai a adenillwyd.</p>

## EXPLANATORY NOTE

*(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)*

Mae'r Gorchymyn hwn yn pennu dangosyddion perfformiad, ar gyfer Cymru, y cyfeirir atynt wrth fesur perfformiad cynghorau sir a chynghorau bwrdeistref sirol, wrth arfer eu swyddogaethau, o 1 Ebrill 2005.

Drwy gyfeirio at yr Atodlenni, mae erthygl 2 yn nodi pa ddangosyddion perfformiad a gaiff eu defnyddio i fesur perfformiad pa swyddogaethau ar gyfer y gwahanol awdurdodau gwerth gorau.

Mae Atodlenni 1 i 8 yn manylu ar y dangosyddion rhagnodedig ar gyfer y gwahanol swyddogaethau fel a ganlyn:

Atodlen 1 — Gwasanaethau Cymdeithasol

Atodlen 2 — Tai

Atodlen 3 — Addysg

Atodlen 4 — Rheoli gwastraff

Atodlen 5 — Trafnidiaeth/Priffyrdd

Atodlen 6 — Diogelu'r cyhoedd

Atodlen 7 — Effeithlonrwydd Ynni

Atodlen 8 — Budd-daliadau Tai a Budd-daliadau'r Dreth Gyngor

Dirymir Gorchymyn Llywodraeth Leol (Dangosyddion Perfformiad Gwerth Gorau) (Cymru) 2002 gan Orchymyn Llywodraeth Leol (Dangosyddion Perfformiad Gwerth Gorau) (Cymru) (Dirymu) 2005 a ddaw i rym ar 1 Ebrill 2005.